

ORDINARY, PRINTED.

Public DEPARTMENT.
G.O., DATED 1-1-92
No. 532

INDEXED

First copy sent to Press. 4-1-92

Returned for signature. 13-8-92

Despatched in print. 18-8-92



[Despatch Abstract.]

Medical Officer
marking that the relaxa-
tion of the orders of March
74 requiring the exami-
nation of ^{in the} ~~in the~~ ^{should not be a matter} ~~representatives~~ & directing
that certain permanent
— in civil employ-
be now required to
qualify according to
the prescribed test within
one year & that no act-
ing officers ~~shall~~ be per-
mitted to continue in
civil employ ^{for more than one year} unless he
satisfactorily qualifies.

Rel 5/1
4/8
13-7
31-1-96
31-10-96
28-7-95
4-10-95
27/12/95
15-7-12
13-7-14
8-3-19
2-6-39

1874 No. 265 1 a

CONTINUATION

CURRENT NO.

STATEMENT WITH DITTO.

ORDER, E.C. OF GOVERNMENT—A.

ORDER OF GOVERNMENT.

PAPERS KEPT OUT OF FILE FOR DESPATCH IN ORIGINAL
(not paged).

NUMBER OF COPIES REQUIRED. { Order complete. 80
Letter only.
Order complete with Letter of Endorsement.

N.B.—

A = Print in full.
B = Not to be printed.
P = Print abstract only.
Q = Print heading only.
R = Print, but not for monthly volume.

111 6-10-22
1118/99

Cuo 1118/99 (B-50)
182 y

Proceedings of the Madras Government, Public Department,
9th March 1874.

No. 36. Read the following letter from Surgeon-General E. G. BALFOUR, Surgeon-General, Indian Medical Department, to the Honourable W. HUDLESTON, Chief Secretary to Government, Fort St. George, dated Fort St. George, 11th February 1874, No. 62.

The Right Honourable the Governor in Council is aware that, amongst all nations, sick people prefer the attendance of a medical man acquainted with their language with whom they can communicate direct, and when there is no mutual language in which they can communicate there is no bond between the people and the medical practitioner.

2. In Northern India and in the Bombay Presidency, where the various races speak cognate tongues, the people generally speak several of them, and the European resident, who knows any one of the languages, however often moved about, quickly acquires the vernacular of the district he is in.

3. In Southern India, however, six dissimilar languages are spoken—Uriya, Telugu, Tamil, Canarese, Malayalam, and Hindustani—and a medical man acquainted with any one of these can only use it in the district in which it is spoken.

4. I am satisfied from what I have seen that for the medical officer in charge of a Civil Station not to know the language of its people is a very great bar to the progress of the Madras Civil Dispensaries; and I recommend that, for the future, an officer posted to any civil charge be, if he have not already passed, required, within six months, to pass a successful colloquial examination in the language spoken by the people amongst whom he is residing. Two or three months, in reality, would quite suffice for any educated person, but a period of six months should suffice for every educated person.

5. The colloquial test should be equal to the standard required formerly for the charge of a company of a regiment, or what is now needed for the Superintendent's charge of a jail, and action on my present recommendation is the more necessary, because, with the medical charge of a Civil Station, the medical officer becomes, *ipso facto*, the Superintendent of the Jail, in all except for the Central Jails.

6. There are, at the present moment, in this Presidency, twenty-three Civil Surgeons who are also, at present, Superintendents of the Jails at their respective stations. I beg to recommend that the full pay and allowances be paid, but that, on the successful examination at the end of six months, the posting be deemed permanent.

No. 37. ORDER THEREON, 9th March 1874, No. 265.

The Government approve of the proposal made in this letter; but resolve to allow one year instead of six months for passing the required test, which must always be in the vernacular of the district, or in one of them, where, as in North Arcot, two are equally prevalent. A knowledge of Hindustani will always be useful to a medical officer, but the examination now laid down must be passed in one of the Hindu languages—Uriya, Telugu, Canarese, or Tamil.

2. The standard will be that which was laid down for the examination, colloquially, of officers of the Department of Public Works. Notification in Gazette 1857, page 1062, viz., "Ability to express themselves clearly, and to understand

*Proceedings of the Madras Government, Public Department,
9th March 1874.*

readily what is said to them on some topic connected with the duties they have to perform; so as to afford proof that they are competent to conduct such duties without the aid of an Interpreter."

(True Extract.)

Acting Chief Secretary.

To the Surgeon-General, Indian Medical Department.
" Committee for the Examination of Assistants.
" Inspector-General of Jails.
" Accountant-General.

To. *Sau. Try Officer,*
Kistna.
The Secy. Surgeon General
with the Govt. of Madras,
Madras.

Dated Masulipatam 30th January 92.
No. 71.

Sir,

I have the honor to acknowledge the receipt of Cir. Meins No. 286 dated the 19th January 1892. I have not passed in any vernacular except Hindustani - shortly after my arrival in India in 1873 - as none other was compulsory at that time. I have done some eight years in Civil employ and was confirmed at Rajahmundry in 1882, where I remained until September 1886. Having been so long ago confirmed in a Civil appointment, and before the issue of the order referred to, I would most respectfully beg to ask the Surgeon General if it is not a little hard that such an order should be made to have a retrospective effect in the case of a
Medical

GOVT. OF INDIA

PUBLIC.

**THE SURGEON-GENERAL, INDIAN
MEDICAL DEPARTMENT,
Secy.,
Madras.**

Dated March, 9th.

Recd.

Post.

G.O., 9th March 1874, No. 265.

MARCH.
NO. 36-37.

Medical Officers - Orders passed requiring all medical officers posted to civil charges to pass an examination in the Hindi vernacular of the District to which they are posted, the standard being that laid down for the examination, colloquially, of officers of the Department of Public Works in Gazette of 1897, page 1062.



(Signed) C. Leverage Surgeon Major
against Surgeon Thistna.

(True copy)

W. H. Thistna S.M.G.

Surgeon General
with the Govt. of Madras

LD

No. 328

From

THE SURGEON-GENERAL

To

THE Chief Secy. to Government

SIR,

In G.O.

is ruled that Medical Officers posted to Civil duty should pass within one year in the Vernacular of their District before being confirmed in their appointments.

2. This ruling has not been strictly observed but as it is a very important ruling and calculated to make Medical Officers more efficient and popular in their Districts, a fresh circular was issued. This office inviting the attention of all Commissioned Medical Officers employed in the Civil Department to the above G.O. and the were made clearly to understand that unless they complied with the requirements they would

OFFICE OF SURGEON-GENERAL

WITH THE GOVERNMENT OF MADRAS

Madras, 21st April 189

GENERAL WITH THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

FOUR ST. GEORGE,

old not be con-
pointments.

Surgeon Major E. Levinge
District Surgeon Kistna
whom also a copy of the circular
as sent, has addressed a letter
this office on the subject in which
he requests under the peculiar
circumstances of his case to be
exempted from this rule.

4. I enclose a copy of his letter
for the information of Government
I would add that subsequent to
his confirmation at Rajahmundry
he returned to military duty for
4½ years and is now holding no
permanent post in the Civil Depart.
ment. I therefore recommend that
under the special circumstances
of his case, he may be exempted
from passing in the vernacular of his
District.

I have honor to be,

Your most
obedient servant

J. H. Levinge
Surgeon General
with the S. of Madras

11.

~~SECRET~~
~~Public~~

From

THE SURGEON GENERAL WITH THE

GOVERNMENT OF MADRAS,

Madras
Fort St. George.

No. 328

Dated 21st April 1892

Reed.

Regd 23rd

Encls: one

No.

CHIEF SECRETARY
23 APR 92
GOVERNMENT OF MADRAS

Subject.

Recommending that under
the special circumstances re-
presented, Surgeon Major E.
Levinge, ag. Dist. Surgeon
Tritura may be exempted
from passing in the Verma-
cular of his District.

For Orders

For Orders.

2. The first sentence of para 2
of the L. G. letter is a little vague.
Submitted that he should be
asked to report which officers
at present holding civil appointments
have not qualified according to
the 1874. G.O.

21/5

3 May

DESPATCHED
10 MAY 92
IN M.S.

Reference. 27 10 May 1892 No. 328

With reference to his letter
of 21st April 1892 No. 328 the
Surgeon General is requested to
forward report the names of all
officers at present holding civil
appointments who have not
qualified under G.O. of 9th March
1874. No. 268.

List of Commissioned Medical Officers holding
Civil appointments who have not qualified
under G.O. of 9th March 1874 No. 268.

(a) Officers holding permanent appointments

Surgeon Lt. Col. H. Hyde - { Dist. Surgeon Trinnevally, acting
District Surgeon Erichinopoly.

Do - F. A. Pleukinsopp - Dist. Surgeon Erichinopoly
(Europe on leave).

Do - W. Price M.D. - Senior Medl. Officer Genl. Hosp.

Do - S. A. Dobie - Supt. Lunatic Asylum Madras
Surgeon Major A. N. Rogers Harrison. District Surgeon Salem.

Do - W. R. Browne M.D. - Surgeon, General Hospital

Do - A. A. Capringwell - Dist. Surgeon Calicut, actg
District Surgeon Vizagapatam

Do - H. Allison M.D. - Fort Surgeon.

Do - G. A. Walker M.D. - District Surgeon Nellore
(ag. Dist. Surgeon Calicut)

Do - D. Eleum - { Dist. Surgeon Berhampore
ag Civil Surgeon Cochin

Do - D. A. E. Bain - Civil Surgeon Negapatam (Europe-leave)

Do - C. M. Thompson M.D. - Surgeon General.
(Europe-leave).

Surgeon Capt. J. A. Van Geyzel - { Chemical Examiner
(Europe-leave).

OFFICE OF SURGEON-GENERAL
WITH THE GOVERNMENT OF MADRAS,
Madras, 31st May 1892.

No. 430

From
THE SURGEON-GENERAL WITH THE
GOVERNMENT OF MADRAS,
MADRAS,

To
THE Chief Secy to Government
Public Department,

SIR,

In compliance with your memo
no: 830 dated the 10th May 1892, I have the
honor to forward a list of Medical
Officers at present holding civil appoint-
ments who have not qualified under
G. O. dated 9th March 1874 no: 265. With
reference to this question I would how-
ever draw the attention of Government
to the following remarks.

2 From the evidence of Medical
Officers who have failed to pass the
Vernacular and those who passed
it seems that the scope of the ex-
amination has been considerably
widened of late and Medical Officers
are expected to have ^{not only} a good conversa-
tional knowledge according to the
ordinary tests, but a special one in
Medical phraseology. This bears
hard

1490

~~Surgeon Major R. H. Rama - Ag. District Surgeon, Kistna~~
~~Surgeon Captain H. C. Saijaua - Ag. Dist. Surgeon Anantapur~~
~~Do. J. J. Crawford - Ag. Dist. Surgeon, General Hospital~~
~~Do. W. B. Sommerman - Do. Mangalore~~
~~Do. F. G. Vividant - Do. Kurnool~~
~~Do. D. Simpson - Ag. 2nd Surgeon, General Hospital~~
~~Do. R. Robertson - Ag. Civil Surgeon, Guntur~~
~~Do. A. E. Grant - Asst. Physician (Civil) General Hospital~~

(1) Officers holding Acting Appointments.

Surgeon Major R. H. Rama - Ag. District Surgeon, Kistna
Surgeon Captain H. C. Saijaua - Ag. Dist. Surgeon Anantapur
Do. J. J. Crawford - Ag. Dist. Surgeon, General Hospital
Do. W. B. Sommerman - Do. Mangalore
Do. F. G. Vividant - Do. Kurnool
Do. D. Simpson - Ag. 2nd Surgeon, General Hospital
Do. R. Robertson - Ag. Civil Surgeon, Guntur
Do. A. E. Grant - Asst. Physician (Civil) General Hospital

[Signature]
Surgeon General

with the Govt. of Madras

[Signature]
5/1/92
1490

hard on men, ~~and~~ reason to believe some Medical Officers have put off the examination from fear of failure.

The examination is put down as the test for holding a Civil Medical Charge and should be looked on in my opinion as a test of the Medical Officers ability to converse fluently with a patient on all points connected with his ailments, injury &c. without the aid of an interpreter. Several candidates assert, that it has by no means been the practice hitherto. This difficulty would be overcome if a Medical Officer who has already passed, were placed on the Board of Examiners: ~~of the examination~~ ^{holding} looked on as a test for Medical charge.

The Medical Officers acting in Civil appointments have been informed that they must pass this language test before they can hold a such a Civil Medical appointment.

The last point I would submit to Government is that several Medical Officers have complained that owing to frequent change of appointment from District to District, the Vernacular in

in which they have passed is often of no use to them subsequently. Recently cases of this sort occurred and my predecessors (both Surgeons General Cornish and Bidie) recognised this difficulty, and as Government will see, relaxed the rule in the cases of these Officers.

I have the honor to be,

Sir,

Your most obedient Servant,

W. Edie Subrahmanya S.M. Gent.
Surgeon General
with the Govt. of Madras

THE SURGEON-GENERAL WITH THE
GOVERNMENT OF MADRAS,
Madras

No. 430

Dated 31st May
Recd. 8 June 1892
Regd 9th
No.

Subject.

Subject.

Forwards a list of
Medl. Officers in Civil
Employ who have not
qualified in the Vernacular
Examinations of their
Districts and submits
his remarks there on.

Public DEPARTMENT.

C. No. 1490

From *The Surgeon. General*

Dated 3rd May 1892.

FOR ORDERS.

The execution of the new which has
taken place ~~was~~ ought not to have
been allowed.

I think that following the Gov^t of India order of 1883 all the medical commissioned officers who have not qualifications should also be required to do so within a year on pain of losing their ^{civil} appointments. And no acting man should be allowed to remain in civil employ beyond one year unless he has qualified according to the test laid down in 1874. Malayalam should be added to the list of languages. The examination should be conducted by the Board of Examiners. Also that should be brought back to the provision in 1874 if it has, as stated by the Surgeon General, been reported from the District Surgeons to submit the name of a qualified medical officer to be added to the service.
W. G. Jones
Surgeon General.

The Surgeon-General's list of medical officers, who have failed to comply with the terms of the G.O. of March 1874, is a very formidable one.

D. de Fabock does not say whether his predecessors, before relaxing the rules (last para of letter), obtained the sanction of Govt, but it seems certain that they did not do so.

The examination might probably
be revised with advantage.

In any case it seems necessary
to draw the attention of the Assistant
General to the ruling of 1874, & to
lay it down as a standing rule that
no ^{man} officer will be confirmed in Civil
Employ until he has passed the Colloquial
Test.

C.S.
1876.

I agree, except on taking on
the duty of fact to submit the
name of a qualified and efficient
candidate to the Bd. of Examiners
it is impossible to find out
a man, knowing the remainder
of the exam is purely
a colloquial one & a test
of the Bd. requires to
know all the remainder well
to the very letter and
Examiners like to be a well

30/1/72.

Medical Officer

Madras, 16 July 1892.

4/11

I anticipated that the Surgeon General would not be able to find a fully qualified man, but I am not sure in asking him not to think it should be done. I am not sure a qualified man is to be found. I hope, it is not too late to say so. I am not sure a qualified man is to be found. I hope, it is not too late to say so.

1/11

8/12th July 1892 N. 1211.

Ref.

With reference to his letter of 31. 5. 92. No 430, the Surgeon General is requested to submit the name of a qualified Medical Officer to be added to the Board of Examiners (from orders).

S. G. 1/11 1892

C. S. 47

C. 20/6

OFFICE OF SURGEON-GENERAL

WITH THE GOVERNMENT OF MADRAS,

Madras, 16 July 1892.

No. 545

From

THE SURGEON-GENERAL WITH THE
GOVERNMENT OF MADRAS,

MADRAS,

To

THE

Chief Secretary Government
Public Department.

SIR,

In compliance with your Reference No: 1211 dated the 12th July 1892, I have the honor to propose for the sanction of Government the name of Surgeon Captain J. Smyth M.B. to be added to the Board of Examiners in Vernaculars.

2. Dr. Smyth has passed the Higher Standards Test in Tamil and Colloquial in Telugu. Tamil appears to be the language in which most Medical Officers are examined.

3. Surgeon Captain M. Simpson however who was recently holding an appointment on the Western Coast, intends appearing for Examination in Malayalam. Should Government think fit Surg: Maj: Sarkies, acting District Surgeon, Bellary may be placed on the Board for

Dr.

~~Dr. Simperio Examination~~ He has
passed the Higher Standards in Malayalam
and there is no other Officer qualified
in the Stations in or near Madras.

I have the honor to be
Sir,
Your obedient servant

Yr
Wm. M. Beckford
Surg. Major Genl.
Surg. General,
with the Post of
Madras.

LD

Public (1892) DEPARTMENT.

From

THE SURGEON-GENERAL WITH THE
GOVERNMENT OF MADRAS,
Madras,

No. 545

Dated 16th July 1892
Recd. 19th July 1892
Repd 20th July 1892

Enc. "

No.

CHIEF SECRETARY
19 JUL 92
MADRAS

Subject.

Proposes the name
of Dr J. S. S. S. S. S. S.
added to the Board of
Examiners in Vernaculars
that of Dr S. C. S. S. S.
& Examiner Dr S. S. S.
in Malayalam.

Public DEPARTMENT.

Papers to be read in Proceedings:—

Again G.O., dated 9th March 1892, No. 265

Again G.O., dated 18th No.

Current No. 1102 of 1892, dated 21st April from The Surgeon Genl.

" " 1490 " " , 31st May " Do.

Current No. 1899 of 1892, dated 16th July from Do.

Order No. 16 Sept. 92 No. 532.

Mr. the Governor in Council.

considers that the relaxation of
the orders of March 1874 which
has taken place ^{since} ought not to
have been permitted.

All the officers in permanent
civil employ mentioned in the
enclosure to the Surgeon General's
letter of 31st May 1892 No. 430 will
now be required to qualify according
to the prescribed test within one
year from the date of this order on
pain of loss of their permanent
appointments & no acting officers
will be ~~now~~ permitted to continue
in civil employ beyond one year
unless he similarly qualifies.

2. Malayalam will be
added to the list of languages
mentioned in para 1 of G.O. of
9th March 1874 No. 265.

3. The examination will
be conducted by the President of
the Board of Examiners. The
attention of the President will
be drawn to the remarks in paras
2 & 3 of his the Surgeon-General's
letter of 31st May 1892 No. 430, &
he will take steps to ensure

that ^{Standard of the} ~~that~~ is in future restricted to that laid down in 1874 viz: ability of the officer concerned to express himself clearly and to understand what is said to him on some topic connected with the duties he has to perform, ^{sufficient} ~~as far as~~ to afford proof that he is competent to conduct such duties without the aid of an interpreter.

4. Surgeon-Major S. C. Sarkis or Surgeon-Captain J. M. Smyth M.D. will be appointed Member of the Board of Examiners.

6. The attention of the Accountant General will be specially drawn to this order.

Surgeon General.

Accountant General.

President, Bd of Examiners.

Examination of Medical Officers in the Vernacular

The Honorable Sir Henry Stokes B.C.
The Honorable Mr. Justice C.S.J.

1st August 1892, No. 582, Public.

GOVERNMENT OF MADRAS.

PUBLIC DEPARTMENT.

READ—again the following paper:—

G.O., dated 9th March 1874, No. 265, Public.

Read—the following letter from Surgeon-General E. G. BALFOUR, Surgeon-General, Indian Medical Department, to the Honorable W. HUDLESTON, Chief Secretary to Government, Fort St. George, dated Fort St. George, 11th February 1874, No. 62:—

The Right Honorable the Governor in Council is aware that, amongst all nations, sick people prefer the attendance of a medical man acquainted with their language with whom they can communicate direct, and when there is no mutual language in which they can communicate there is no bond between the people and the medical practitioner.

2. In Northern India and in the Bombay Presidency, where the various races speak cognate tongues, the people generally speak several of them, and the European resident who knows any one of the languages, however often moved about, quickly acquires the vernacular of the district he is in.

3. In Southern India, however, six dissimilar languages are spoken—Uriya, Telugu, Tamil, Canarese, Malayalam and Hindustani—and a medical man acquainted with any one of these can only use it in the district in which it is spoken.

4. I am satisfied from what I have seen that for the medical officer in charge of a civil station not to know the language of its people is a very great bar to the progress of the Madras civil dispensaries; and I recommend that, for the future, an officer posted to any civil charge be, if he have not already passed, required, within six months, to pass a successful colloquial examination in the language spoken by the people amongst whom he is residing. Two or three months, in reality, would quite suffice for any educated person, but a period of six months should suffice for every educated person.

5. The colloquial test should be equal to the standard required formerly for the charge of a company of a regiment, or what is now needed for the Superintendent's charge of a jail, and action on my present recommendation is the more necessary, because, with the medical charge of a civil station, the medical officer becomes, *ipso facto*, the Superintendent of the jail, in all except for the central jails.

6. There are, at the present moment, in this Presidency, twenty-three Civil Surgeons who are also, at present, Superintendents of the jails at their respective stations. I beg to recommend that the full pay and allowances be paid, but that, on the successful examination at the end of six months, the posting be deemed permanent.

Order—dated 9th March 1874, No. 265, Public.

The Government approve of the proposal made in this letter; but resolve to allow one year instead of six months for passing the required test, which must always be in the vernacular of the district, or in one of them where, as in North Arcot, two are equally prevalent. A knowledge of Hindustani will always be useful to a medical officer, but the examination now laid down must be passed in one of the Hindu languages—Uriya, Telugu, Canarese, or Tamil.

2. The standard will be that which was laid down for the examination, colloquially, of officers of the Department of Public Works—notification in Gazette, 1857, page 1062—viz, "Ability to express themselves clearly, and to understand

readily what is said to them on some topic connected with the duties they have to perform; so as to afford proof that they are competent to conduct such duties without the aid of an interpreter."

(True Extract.)

(Signed) D. F. CARMICHAEL,
Acting Chief Secretary.

To the Surgeon-General, Indian Medical Department.
" Committee for the Examination of Assistants.
" Inspector-General of Jails.
" Accountant-General.

READ—also the following papers:—

From the Surgeon-General with the Government of Madras, dated Madras, 21st April 1892, No. 323.

ABSTRACT.—Recommending that Surgeon-Major E. Levinge, Acting District Surgeon, Kistna, may be exempted from passing in the vernacular of his district.

From W. F. DEFAECK, Esq., M.D., S.M.G., Surgeon-General, to the Chief Secretary to Government, dated Madras, 31st May 1892, No. 430.

In compliance with your memorandum, No. 830, dated the 10th May 1892, I have the honour to forward a list of medical officers at present holding civil appointments who have not qualified under G.O., dated 9th March 1874, No. 265. With reference to this question I would, however, draw the attention of Government to the following remarks.

2. From the evidence of medical officers who have failed to pass the vernacular and those who passed, it seems that the scope of the examination has been considerably widened of late and medical officers are expected to have, not only a good conversational knowledge according to the ordinary tests, but a special one in medical phraseology. This bears hard on them; I have reason to believe some medical officers have put off the examination from fear of failure.

3. The examination is put down as the test for holding a civil medical charge and should be looked on in my opinion as a test of the medical officer's ability to converse fluently with a patient on all points connected with his ailments, injury, &c., without the aid of an interpreter. Several candidates assert this has by no means been the practice hitherto. This difficulty would be overcome if a medical officer who has already passed were placed on the Board of Examiners and the examination looked on as a test for holding medical charge.

4. The medical officers acting in civil appointments have been informed that they must pass this language test before they can hold a *pukka* civil medical appointment.

5. The last point I would submit to Government is that several medical officers have complained that, owing to frequent change of appointment from district to district, the vernacular in which they have passed is often of no use to them subsequently. Recently, cases of this sort occurred, and my predecessors (both Surgeons-General Cornish and Bidie) recognised this difficulty, and, as Government will see, relaxed the rule in the cases of these officers.

ENCLOSURE.

List of Commissioned Medical officers holding Civil Appointments who have not qualified under G.O., of 9th March 1874, No. 265.

(a) Officers holding permanent Appointments.

Surgeon Lt.-Col. H. Hyde, District Surgeon, Tinnevely, Ag. District Surgeon, Trichinopoly.
" " F. H. Blenkinsop, District Surgeon, Trichinopoly (Europe on leave).
" " W. Price, M.D., Senior Medical Officer, General Hospital.
" " S. L. Dobie, Superintendent, Lunatic Asylum, Madras.

Surgeon-Major A. N. Rogers-Harrison, District Surgeon, Salem.
" W. R. Browne, M.D., Surgeon, General Hospital.
" A. H. Leapingwell, Dist. Surgeon, Calicut, Ag. Dist. Surgeon, Vizagapatam.
" H. Allison, M.D., Fort Surgeon.
" G. L. Walker, M.D., District Surgeon, Nellore, Ag. District Surgeon, Calicut.
" D. Elcum, District Surgeon, Berhampore, Ag. Civil Surgeon, Cochin.
" D. S. E. Bain, Civil Surgeon, Negapatam (Europe—leave).
" C. M. Thompson, M.B., Secretary, Surgeon-General (Europe—leave).
Surgeon-Captain J. L. Van Goyzel, M.B., Chemical Examiner (Europe—leave).
" A. J. O'Hara, District Surgeon, Cuddapah.
" C. Adams, Civil Surgeon, Chittoor, Ag. District Surgeon, Tinnevely.
" F. J. Crawford, M.D., 2nd Surgeon, General Hospital, Acting Secretary,
Surgeon-General with Government.

(b) Officers holding acting Appointments.

Surgeon-Major R. H. Cama, Acting District Surgeon, Kistna.
Surgeon-Captain K. C. Sanjana " Anantapur.
" H. M. Hakim " Cuddalore.
" W. B. Bannerman, M.B., Acting District Surgeon, Mangalore.
" F. G. Maidment, M.B. " Kurnool.
" D. Simpson, Acting 2nd Surg " General Hospital.
" R. Robertson, Acting Civil Surgeon, Guntur.
" A. E. Grant, Assistant Physician, sub. *pro tem*, General Hospital.

From the Surgeon-General, dated 16th July 1892, No. 545.

ORDER—dated 1st August 1892, No. 532, Public.

His Excellency the Governor in Council considers that the relaxation of the orders of March 1874 which has taken place should not have been permitted.

All the officers in permanent civil employ mentioned in the enclosure to the Surgeon-General's letter, dated 31st May 1892, No. 430, will now be required to qualify according to the prescribed test within one year from the date of this order on pain of loss of their present appointments, and no acting officer will be permitted to continue in civil employ beyond one year unless he similarly qualifies.

2. Malayalam will be added to the list of languages mentioned in paragraph 1 of G.O., dated 9th March 1874, No. 265.

3. The examination will be conducted by the President of the Board of Examiners. The attention of the President will be drawn to the remarks in paragraphs 2 and 3 of the Surgeon-General's letter, dated 31st May 1892, No. 430, and he will take steps to ensure that the standard of the test is in future restricted to that laid down in 1874, viz., ability of the officer concerned to express himself clearly and to understand what is said to him on some topic connected with the duties he has to perform, sufficient to afford proof that he is competent to conduct such duties without the aid of an interpreter.

4. Surgeon-Major S. C. Sarkies and Surgeon-Captain J. M. Smyth, M.D., will be appointed members of the Board of Examiners.

5. The attention of the Accountant-General will be specially drawn to this order.

(True Extract.)

Chief Secretary.

To the Surgeon-General.
" Accountant-General.
" President, Board of Examiners.

Exd. A. Raitt.

Govt. of {1892} Madras.
PUBLIC.

Issued

Recd.

Encl.

G.O., 1st August 1892, No. 532.

AUGUST.

Medical Officers.

Considering that the relaxation of the orders of March 1874, requiring the examination of — in the vernaculars, should not have been permitted, and directing that certain permanent — in civil employ be now required to qualify according to the prescribed test within one year, and that no acting officer be permitted to continue in civil employ beyond one year unless he similarly qualifies.